

made in italy

1:72 scale

No 1261

SM.79 | Serie

UK

This elegant 3-engined aircraft was originally developed by the Italian aeronautical industry in the mid-30s to provide fast postal links with African colonies. Versions of record-breaking speed were soon developed. Its high velocity performance brought it to the world's attention when it was used in a purely military role as a bomber and when, during World War Two, it was extensively used as a torpedo bomber in the Mediterranean: despite poor defensive weaponry and crew protection, its successes against allied shipping were numerous.

I

Questo elegante trimotore venne sviluppato dall'industria aeronautica italiana nella metà degli anni '30 quale aereo veloce per i collegamenti postali con le colonie in Africa. Di pari passo vennero realizzate versioni da record, che grazie alle doti velocistiche del velivolo si impose all'attenzione mondiale, e prettamente militari per il ruolo di bombardiere e agli esordi della 2ª Guerra Mondiale anche come aerosilurante. In questa variante venne estesamente utilizzato durante il conflitto nel Mediterraneo ove grazie alle doti degli equipaggi ottenne numerosi successi contro il naviglio alleato, nonostante i limiti della sua formula, lo scarso armamento difensivo e l'assenza di protezione per la tripolazione a bordo.

D

Dieses elegante, 3-motorige Flugzeug wird Mitte der 30-er Jahre von der italienischen Industrie als schnelles Verbindungsflugzeug zu den afrikanischen Kolonien entwickelt. Einige Versionen stellten Geschwindigkeitsrekorde auf, andere wurden als Bomber verwendet, und nach Ausbruch des 2. Weltkrieges auch als Torpedoflugzeuge. Die letzteren erzielten beachtliche Erfolge gegen alliierte Schiffe im Mittelmeer, obwohl sie über eine unzureichende Bewaffnung und Panzerung für den Schutz der Besatzung verfügten.

ATTENZIONE - Consigli utili!
Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampelle montando un tagliabalsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampella il numero del pezzo appena montato facendo gli sovrapposizioni. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere a lati dei numeri indicano la stampella ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ATENCIÓN - Consejos útiles!
Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!
Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overige plastic en pap de delen afvoeren te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, neem tijd voor de montage. Zwaarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zijn bevindend. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ATTENTION - Conseils utiles!
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin. Arrabages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérisation des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être monté, en le faisant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrène. A - B - C... Les lettres au côté des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

F

Cet élégant trimoteur fut conçu par l'industrie aéronautique italienne au milieu des années 30 comme avion rapide pour les liaisons postales avec les colonies africaines. En même temps furent réalisées des versions spéciales qui attirèrent l'attention mondiale du fait de leur vitesse élevée. Des versions militaires furent produites dans les rôles de bombardier et de torpilleur au début de la 2ème guerre mondiale. Cette dernière variante fut utilisée durant le conflit en Méditerranée où, grâce au courage de ses équipages, elle obtint de nombreux succès contre la flotte alliée malgré les limites de sa conception, son faible armement défensif et l'absence de protection de l'équipage.

E

Este elegante avión trimotor ha sido desarrollado por la industria aeronáutica italiana a mediados de los años '30 para emplearlo como línea aérea postal rápida al servicio de las colonias africanas. Contemporáneamente se realizaron versiones récord que se impusieron a la atención mundial por la velocidad alcanzada por el aparato y sus dotes militares tras haber sido utilizado como bombardero al principio de la 2ª Guerra Mundial y también como torpedero. En esta variante se ha utilizado activamente durante el conflicto en el Mediterráneo, en donde gracias a las dotes de su tripulación ganó numerosas batallas contra la flota aliada, no obstante los límites de su fórmula, el escaso armamento de defensa y la ausencia de protección para la tripulación a bordo.

NL

Dit elegante driemotorige toestel werd door de Italiaanse vliegtuigindustrie in het midden van de 30-er jaren ontwikkeld als een snel postvliegtuig voor de Afrikaanse kolonies. Er werden ook versies gebouwd die records vestigden en wereldwijd de aandacht trokken door hun snelheid. Militaire uitvoeringen werden gebruikt als bommenwerpers en, na het uitbreken van de 2e Wereldoorlog, als torpedobommenwerpers. Deze laatste versie werd veel gebruikt in het Middellandse Zee gebied en was, dankzij de bekwaamheid van de bemanningen, zeer succesvol tegen de geallieerde vloot, ondanks de beperkingen in het ontwerp zoals ontoereikende defensieve bewapening en gebrek aan bescherming voor de bemanning.

ATTENTION - Usual advice!
Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

HUOMIO - Käytännöllisiä neuvoja!
Tutki kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennen kuin aloitat. Irrota osat askartelu-veitsellä tai sakallia ja poista ylimääräiset osat esim. halkokappaleita. Älä koskaan irrota osia väkivalloin. Kokoaa osat numeri järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja säästävällisesti hyvän työkäteen aikaansaamiseksi. Mustat nuolet merkitsevät osien liimausta. Valkoiset nuolet taas ettei liimaa käytetä. A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat mistä löytyvät osat ovat. Rivitellä merkityt osat ei käytetä. Pienet osat kannattaa maalata ennen irrottamista. Muista poistaa maali tai kromaus liimauskohdista.

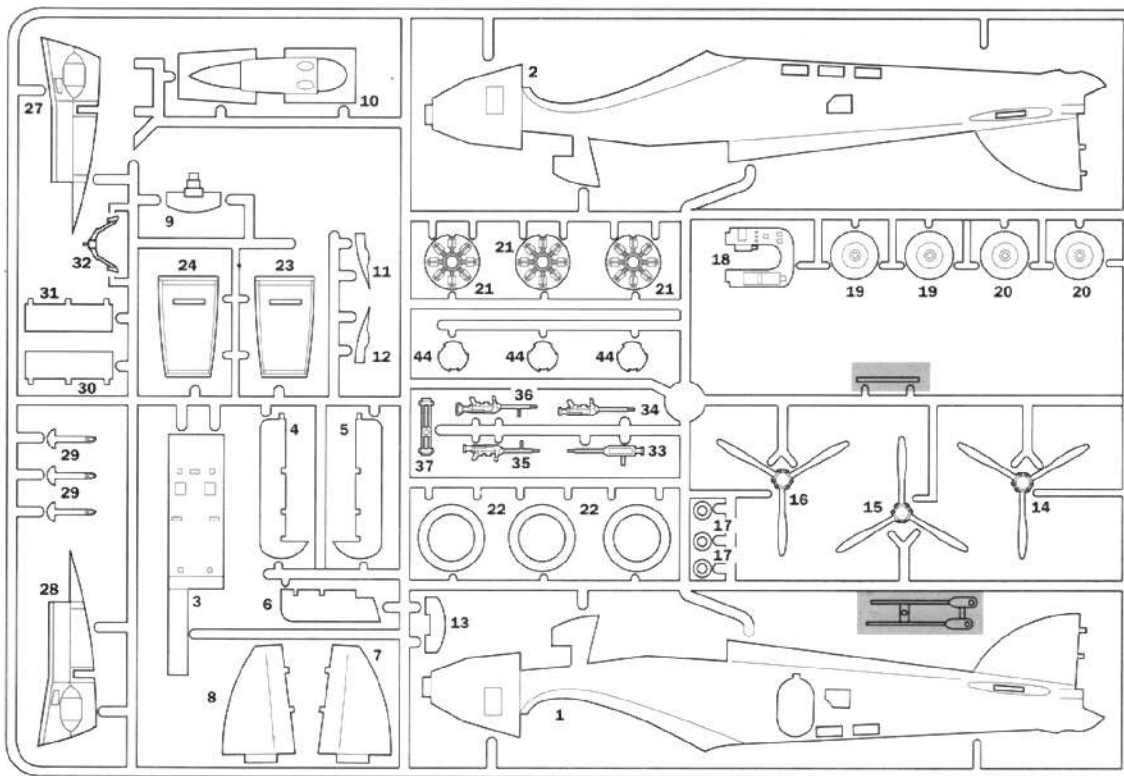
ВНИМАНИЕ - Полезные советы!
Перед сборкой внимательно изучите инструкции. Отделите детали от общей отливки при помощи острого резака или кусачек, избегая места соединения детали и стержня, удалите облой. Не отламывайте детали от отливки. Детали собирайте в порядке номеров. Для склейки применяйте ТОЛЬКО специальный клей и применяйте его ровно столько сколько необходимо для соединения деталей. Черные стрелки показывают места соединения детали при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ помощи клея. А - B - C... Эти буквы указывают на какой из отливок размещаются данные детали. Мелкие детали обрабатывайте на отливке. Перед применением окрашенных деталей закройте места соединений. Детали, зачеркнутые на рисунках отливки в инструкции, не применяются.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!
Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grat-entwerden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigen. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teilenummerung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

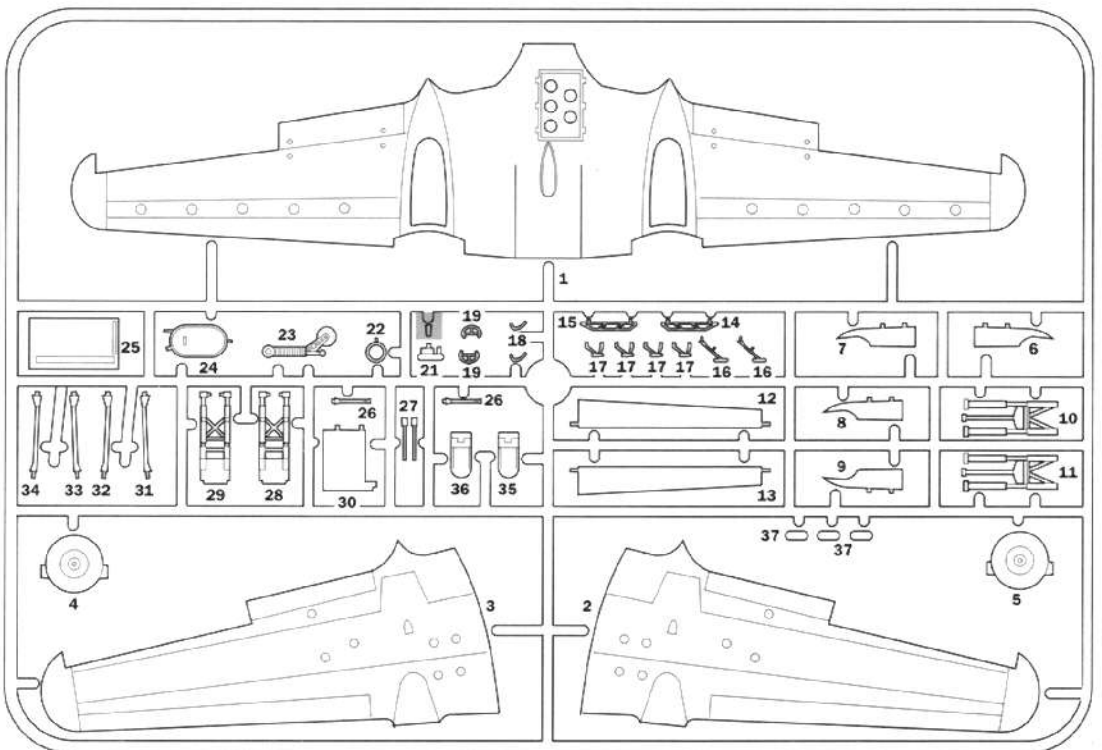
ÖBS! Några gode råd.
Innan man börjar bygga modellen skall man nogta studera ritningb samt nogta kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopsättning göll nummeravseringarna. Svarta pilerna markerar numret på vilken spritzling den monterade delen skall finnas. Vita pilarer att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. A - B - C... Bokräverna visa på vilken ram man finner delen. Överkorsade delar skall ej användas.

組み立て注意!
組み立て前は説明書・図説を十分に注意して中箱から部品を出し接着剤の塗布場所を確認する。組み立て時、部品を切り取る時は、しきりにナイフやハサミを使って慎重に行なってください。また、部品は番号順に組み立ててください。接着剤はプラスチック専用のもので使用し、少くも必要に留めてください。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずに組み立てる所です。A-B-Cはそれぞれの部品がフレームのどこにあって取り付けられるかを示しています。また、小さな部品は塗装をする前に塗装してください。また、組み立てる部品は説明書の図説に示されています。

組み立て前の注意
組み立てる前に、よく説明書を見て、全体の組み立てる手順を確認しておくください。部品の切り取る時は、しきりにナイフやハサミを使って慎重に行なってください。また、部品は番号順に組み立ててください。接着剤はプラスチック専用のもので使用し、少くも必要に留めてください。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずに組み立てる所です。A-B-Cはそれぞれの部品がフレームのどこにあって取り付けられるかを示しています。また、小さな部品は塗装をする前に塗装してください。また、組み立てる部品は説明書の図説に示されています。



A



B

Parts not for use

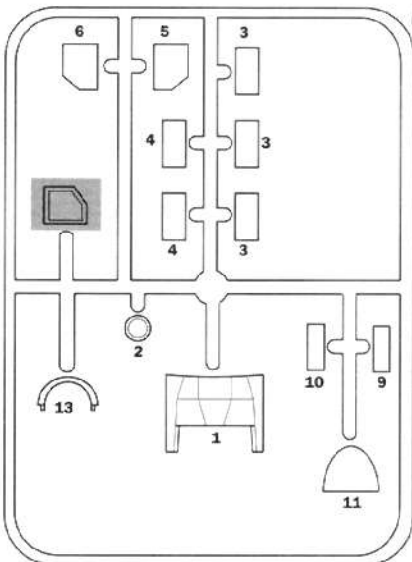
Telle werden nicht verwendet

Parti da non utilizzare

Pièces à ne pas utiliser



APRIRE I FORI
DRILL HOLES
DIE LOCHER AUSBOHREN
OUVRIR LES TROUS
PERFORAR LOS AGUJEROS
BOOR GAATJES



C

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODEL MASTER / Acryl Paint System
The indicated colour number refer to the ITALERI MODEL MASTER / Acryl Paint System
Die angegebenen farbnnumern beziehen sich auf die ITALERI MODEL MASTER / Acryl Paint System
Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODEL MASTER / Acryl Paint System

A

PALE GREEN (FLAT)
F.S. 34227

MODEL MASTER - 1716
MODEL MASTER ACRYL - 4739

B

BLACK (FLAT)
F.S. 37038

MODEL MASTER - 1749
MODEL MASTER ACRYL - 4768

C

SILVER

MODEL MASTER - 1546
MODEL MASTER ACRYL - 4678

D

WHITE (FLAT)
F.S. 37875

MODEL MASTER - 1768
MODEL MASTER ACRYL - 4769

E

GUN METAL (METALIZER)

MODEL MASTER - 1405
MODEL MASTER ACRYL - 4681

F

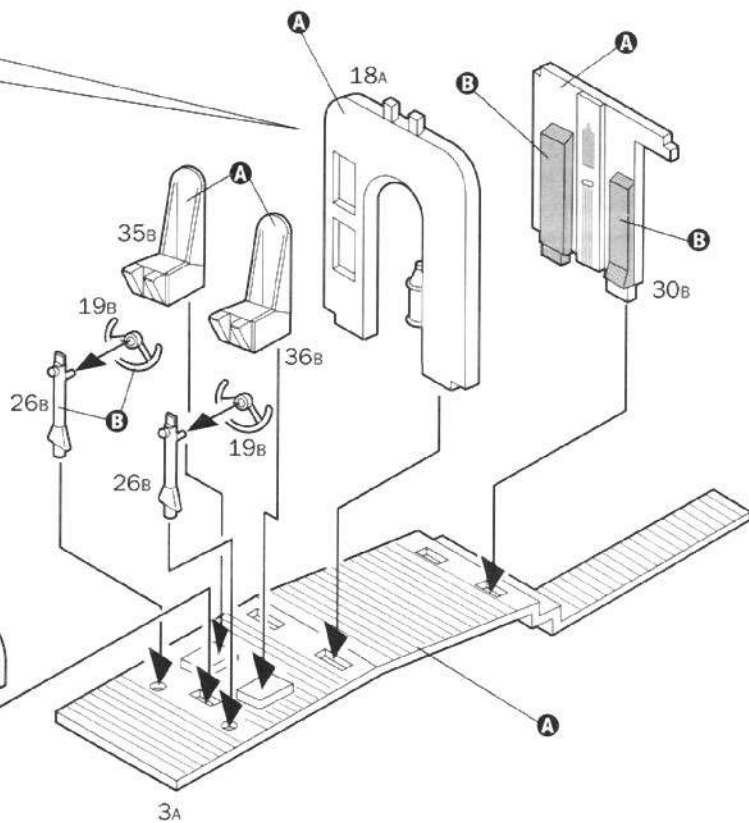
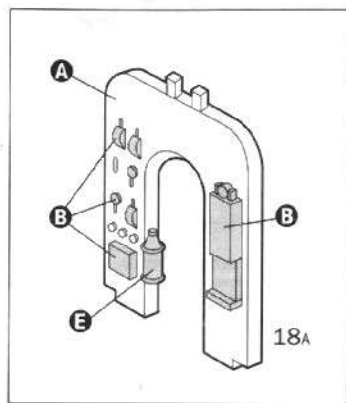
RUST

MODEL MASTER - 1785
MODEL MASTER ACRYL - 4675

G

YELLOW (FLAT)

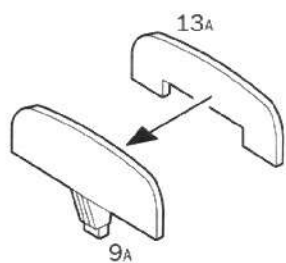
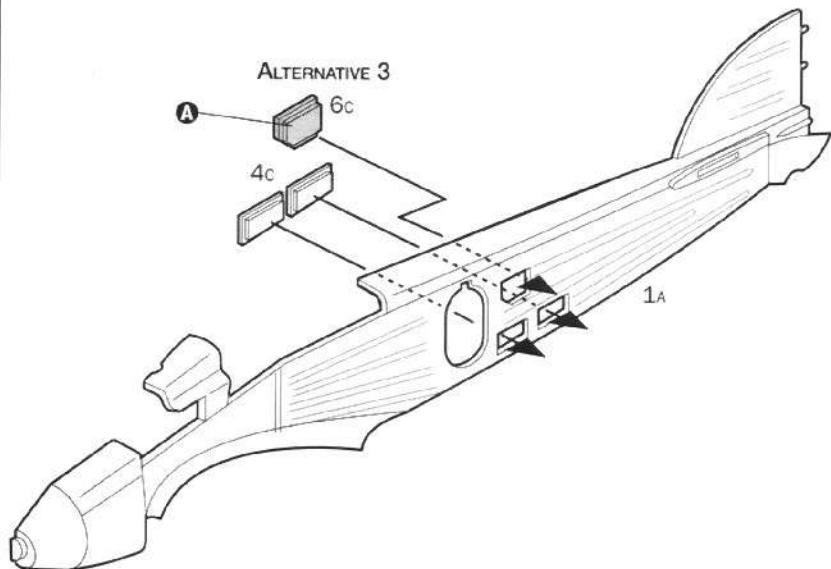
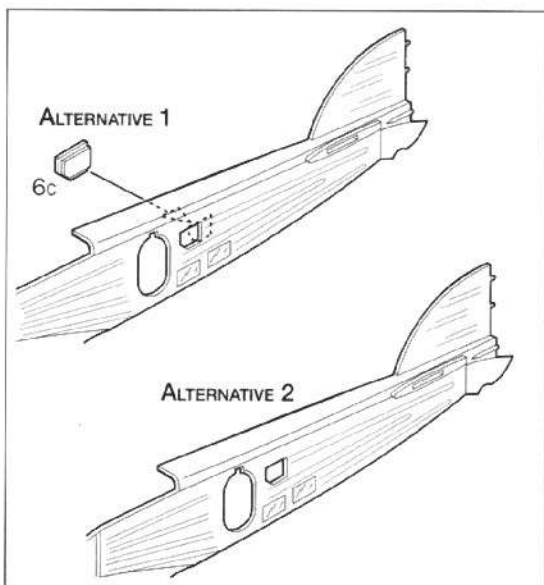
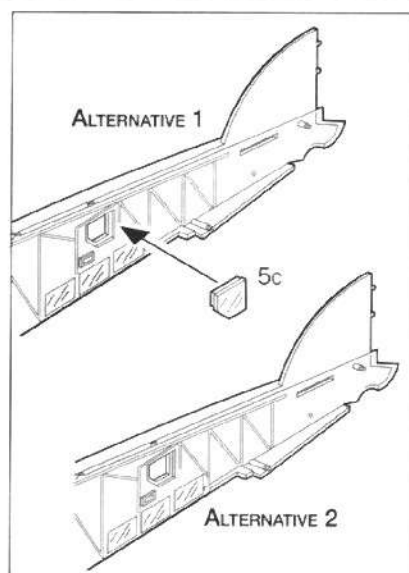
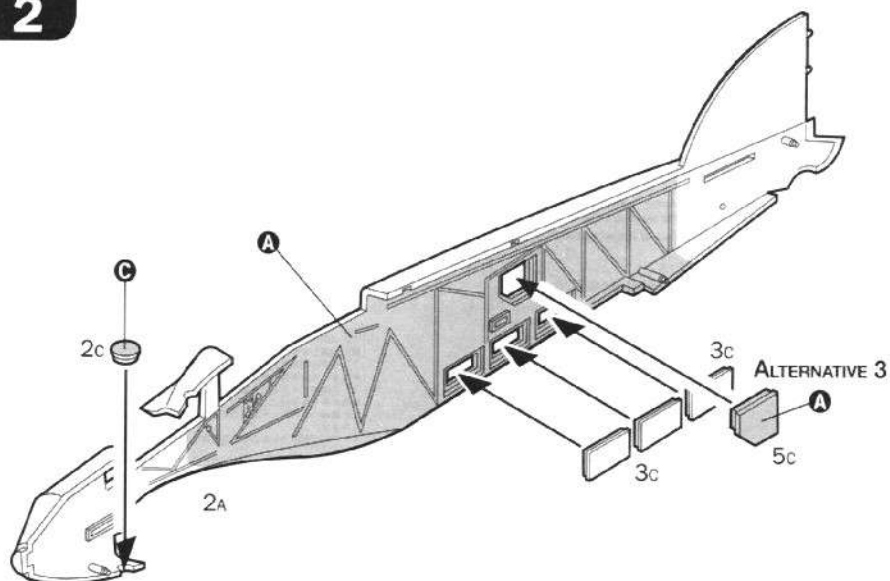
MODEL MASTER - 1569

1**A**

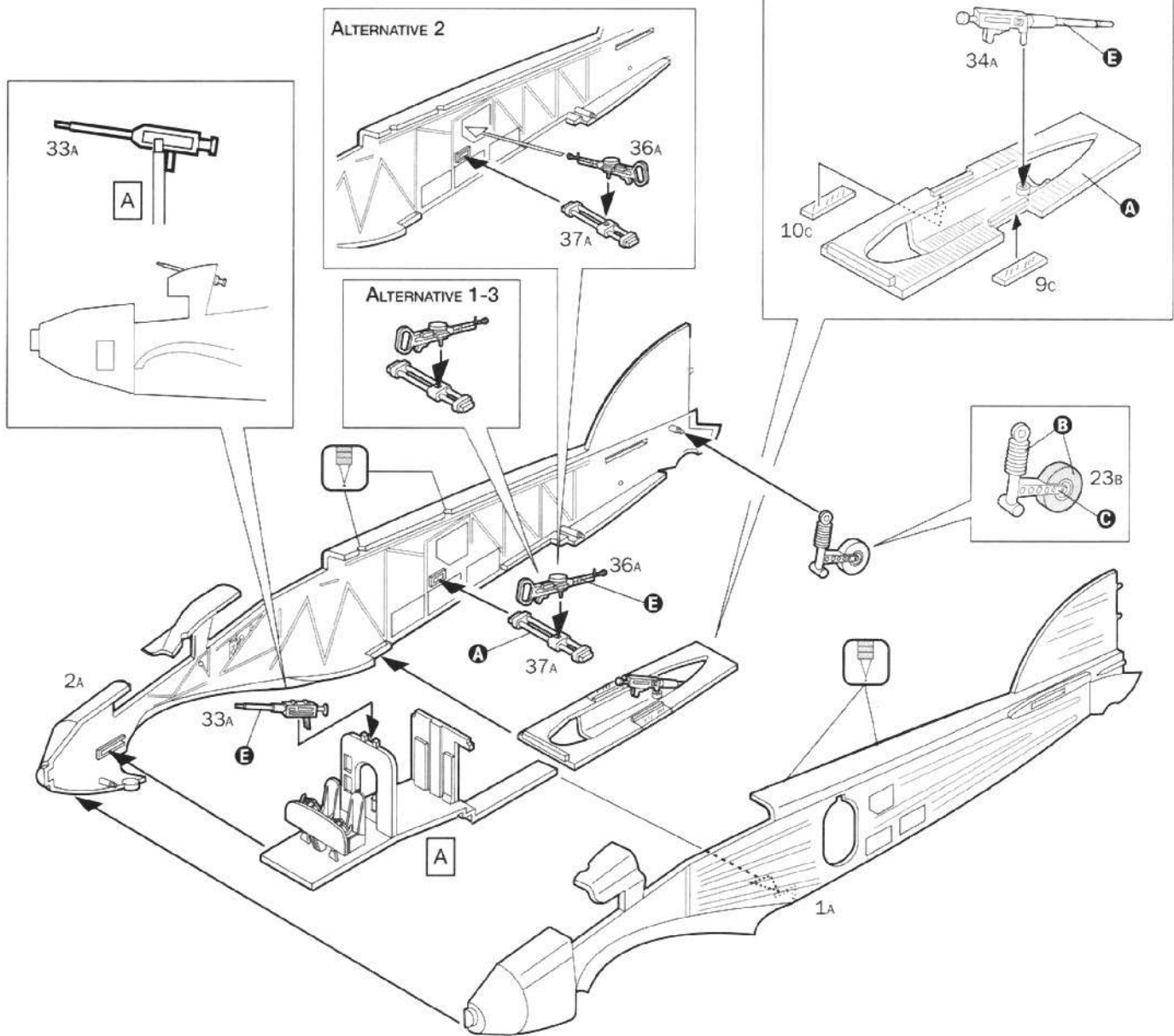
DECAL 1



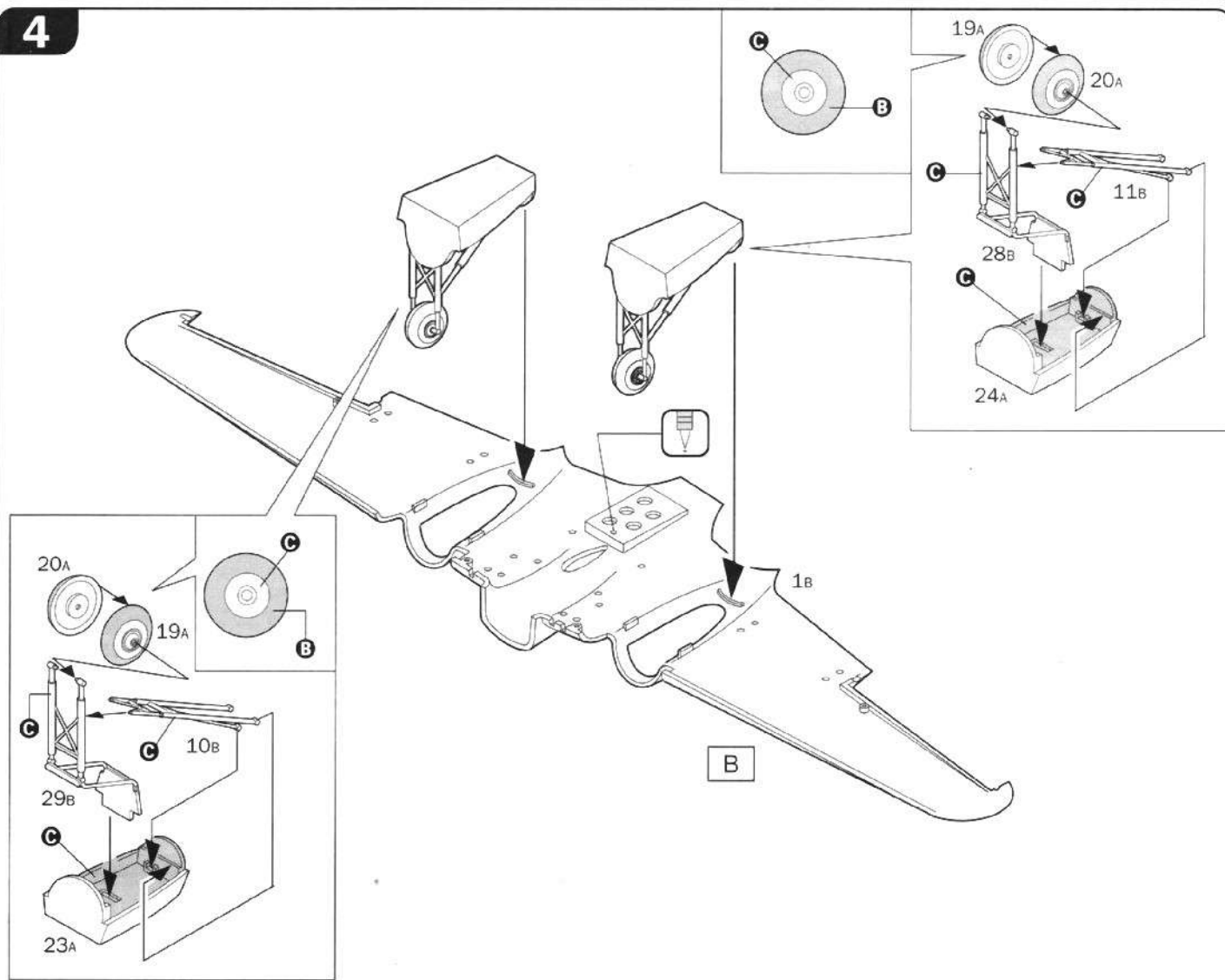
ALTERNATIVE

**2**

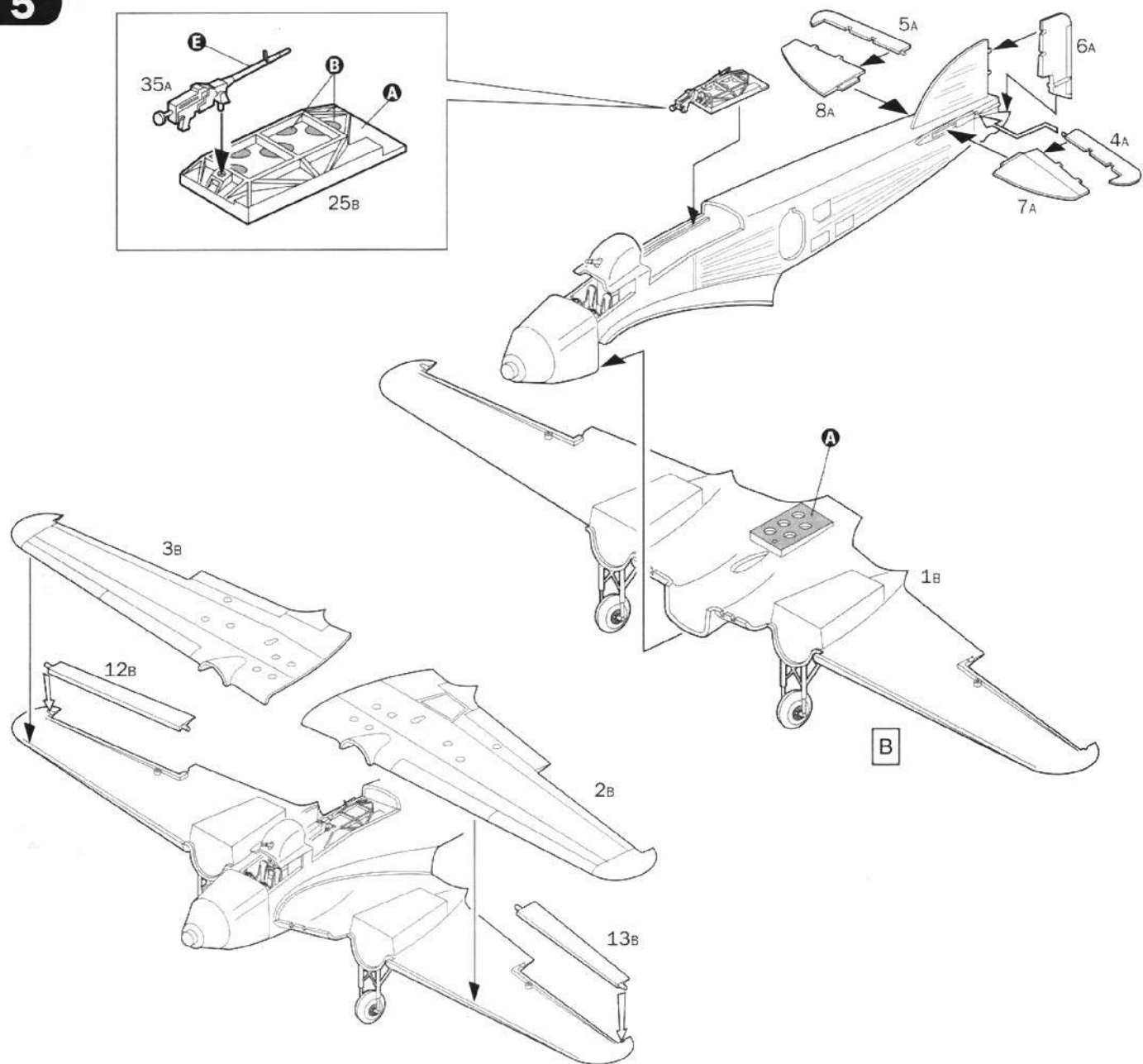
3



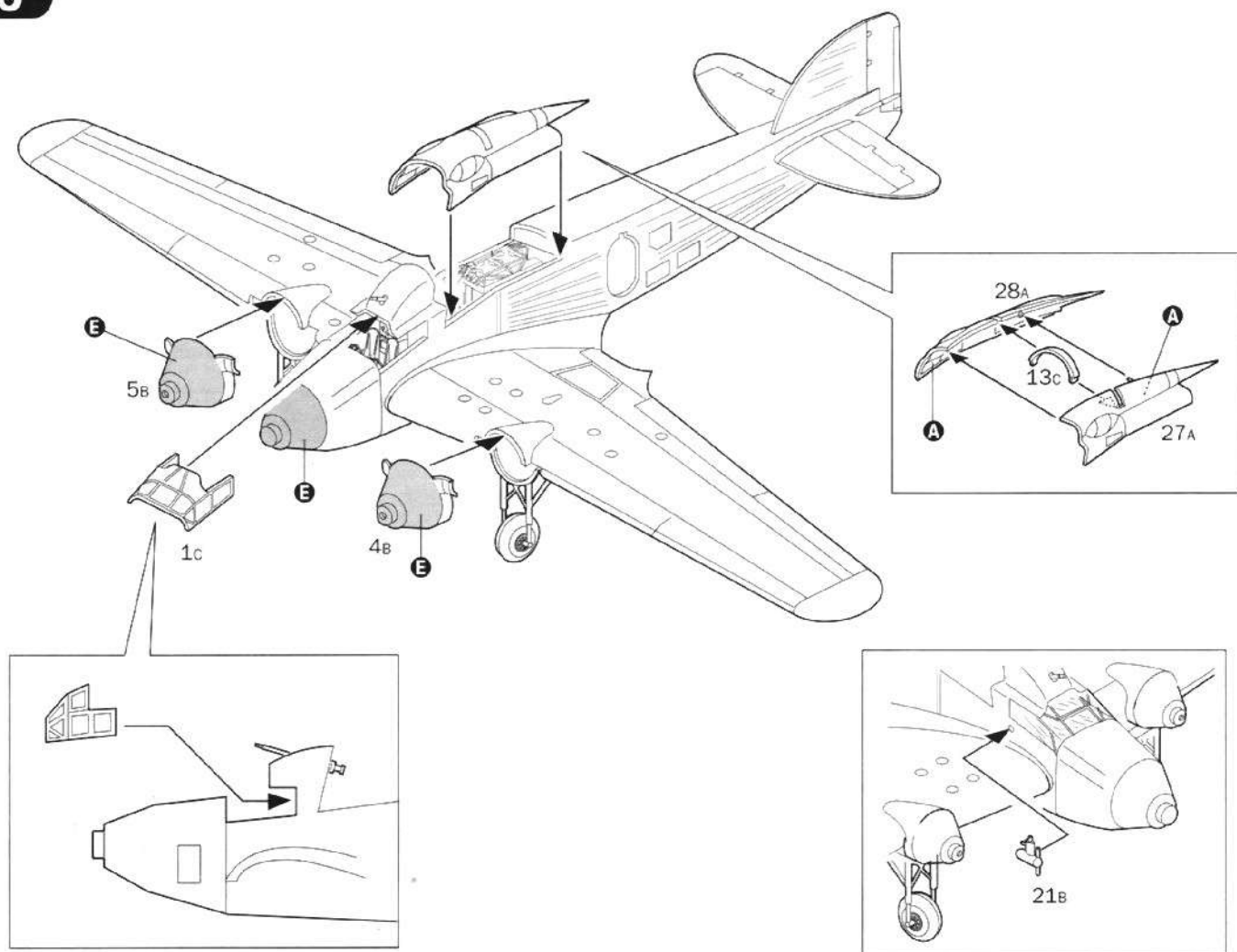
4



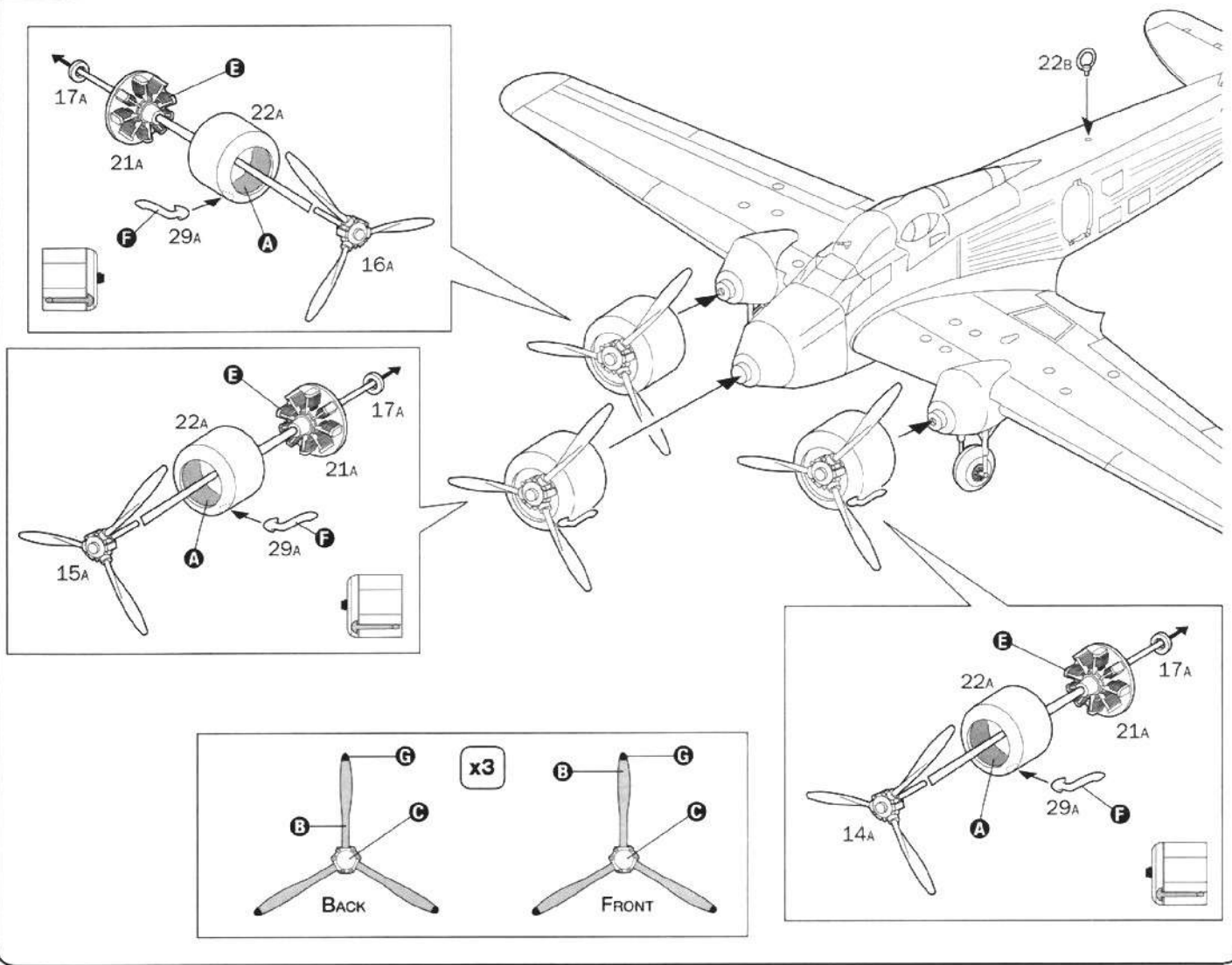
5



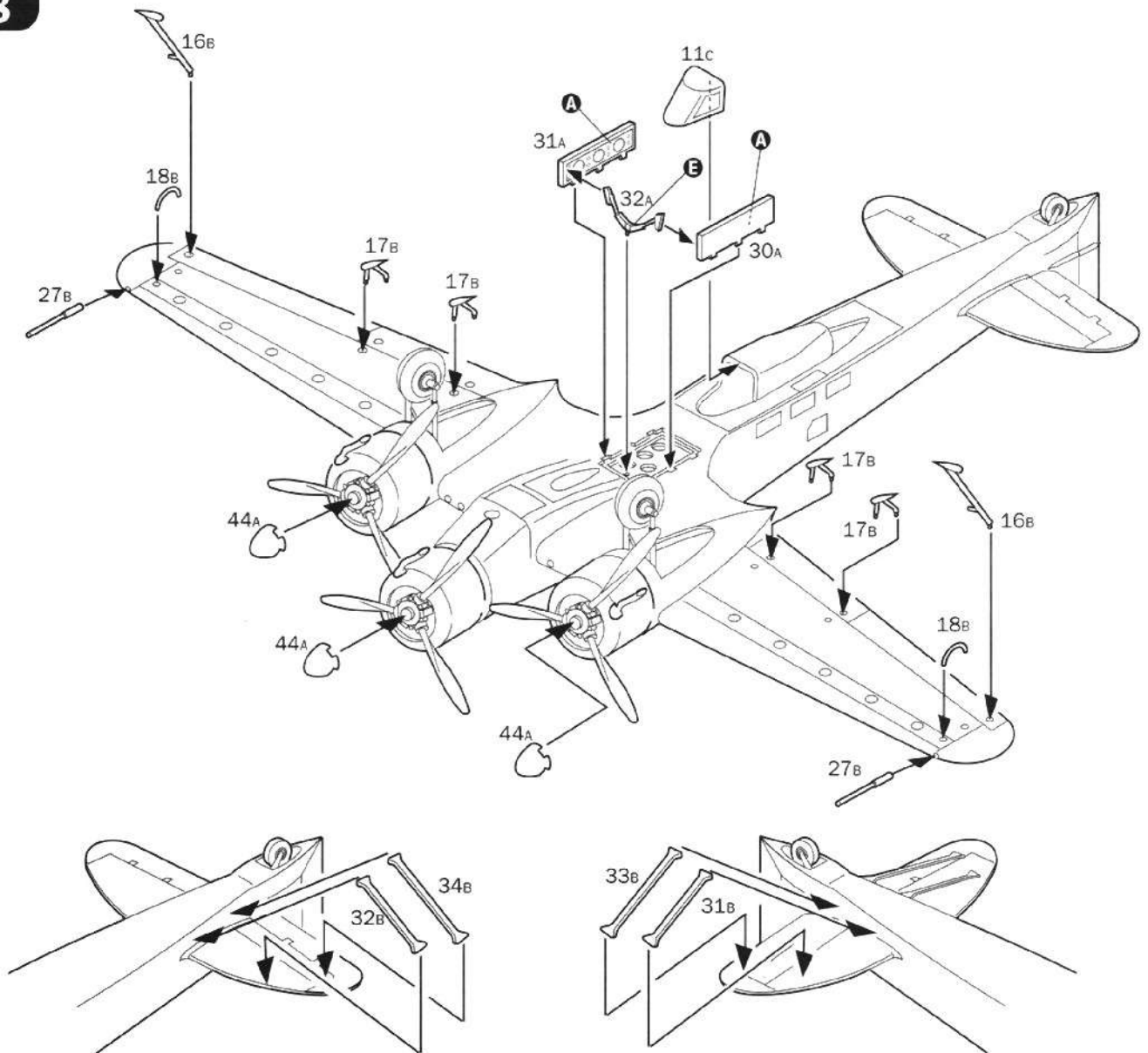
6

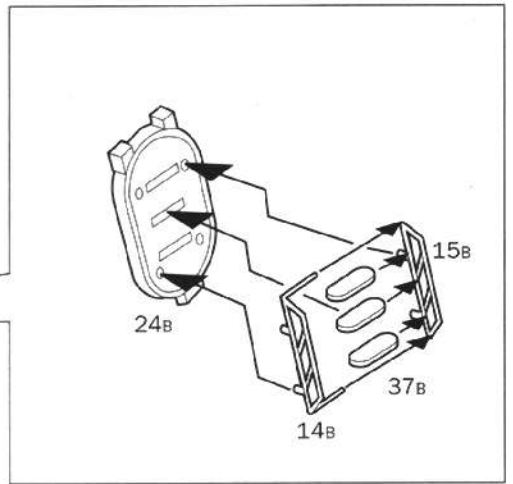
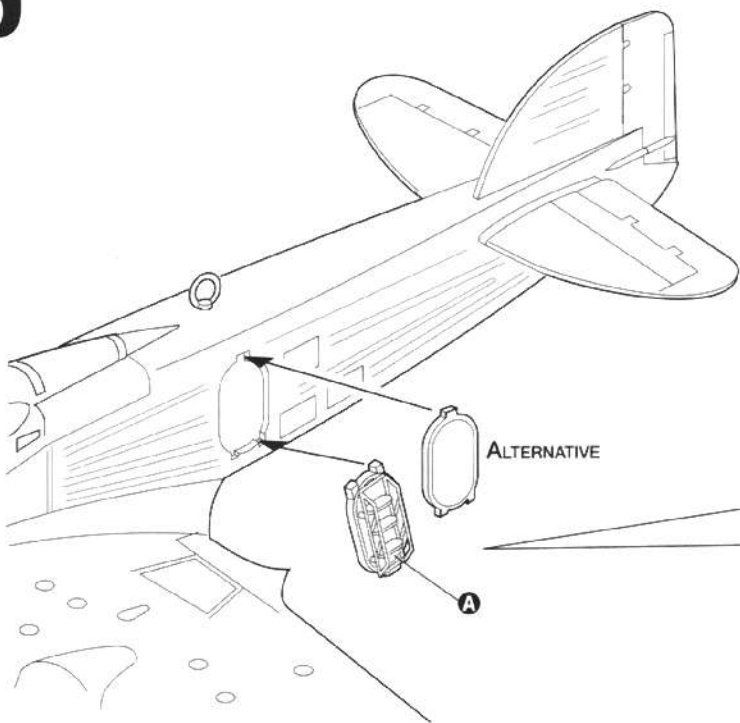
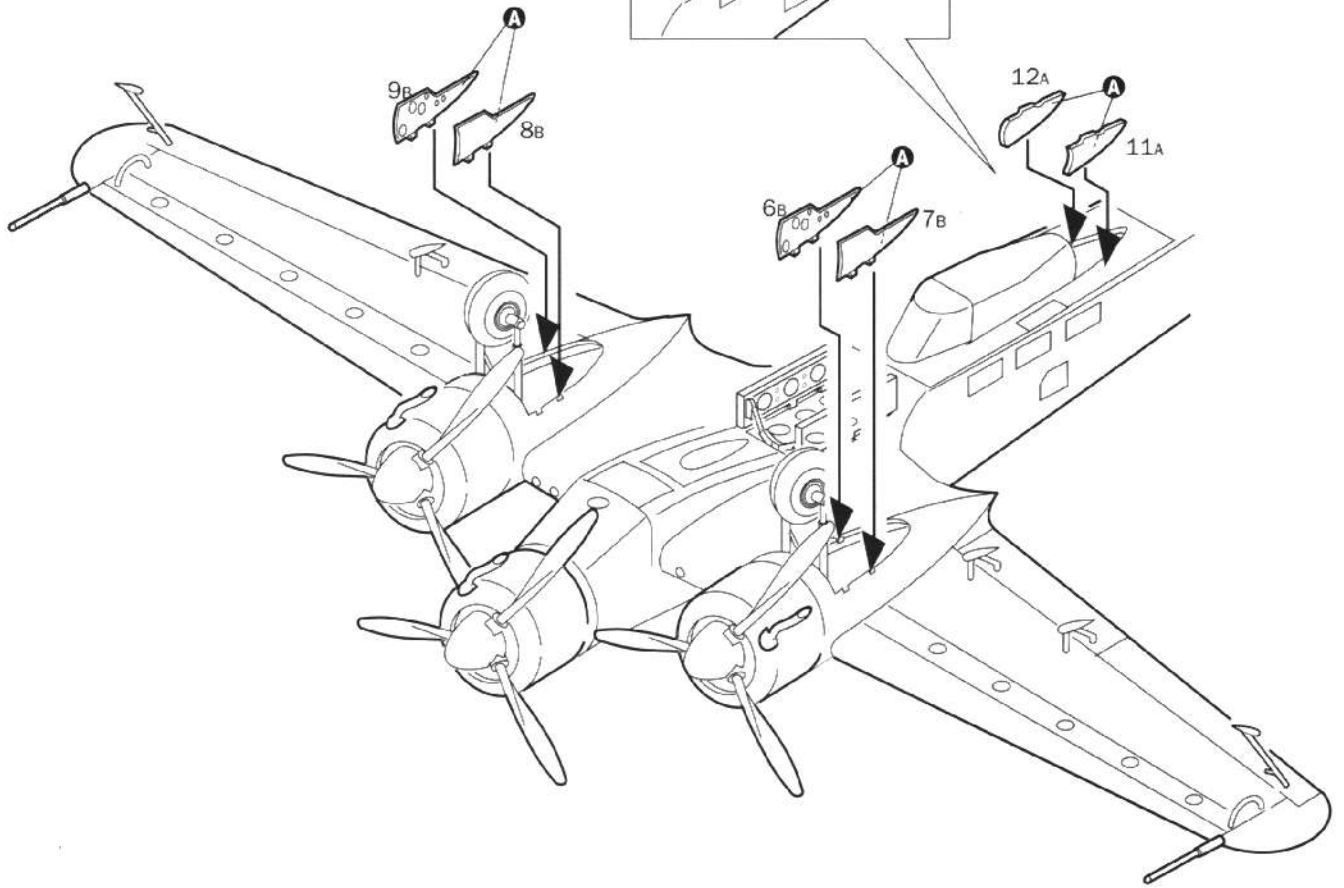
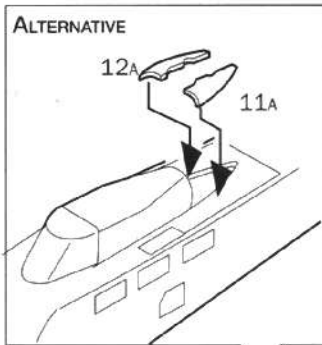


7



8





For a perfect application of the decals, we suggest using **MODEL MASTER** products 2145 or 2146.
 Per una perfetta applicazione delle decals, si consiglia l'uso dei prodotti **MODEL MASTER** 2145 oppure 2146.
 Für eine perfekte anbringung der decals wird die verwendung von **MODEL MASTER** no. 2145 oder 2146 empfohlen.
 Pour une pose parfaite des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals **MODEL MASTER** réf. 2145 ou 2146.
 Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de **MODEL MASTER** producten 2145 of 2146.
 Para facilitar la colocacion de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de **MODEL MASTER**.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e fare sovvolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.



Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Pasättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sjunka glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicacion de las calcomanias: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanias sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapio limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 10" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuf het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

指示: 必要な部を切り取り、きれいな水に約10分浸し、模型に押し付け、紙から剥がす。きれいな布で押し付ける。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 10 минут в чистую воду, затем, выжав необходимое место на модели, переведите туза изображения, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилегания промажьте декаль чистой тряпочкой.

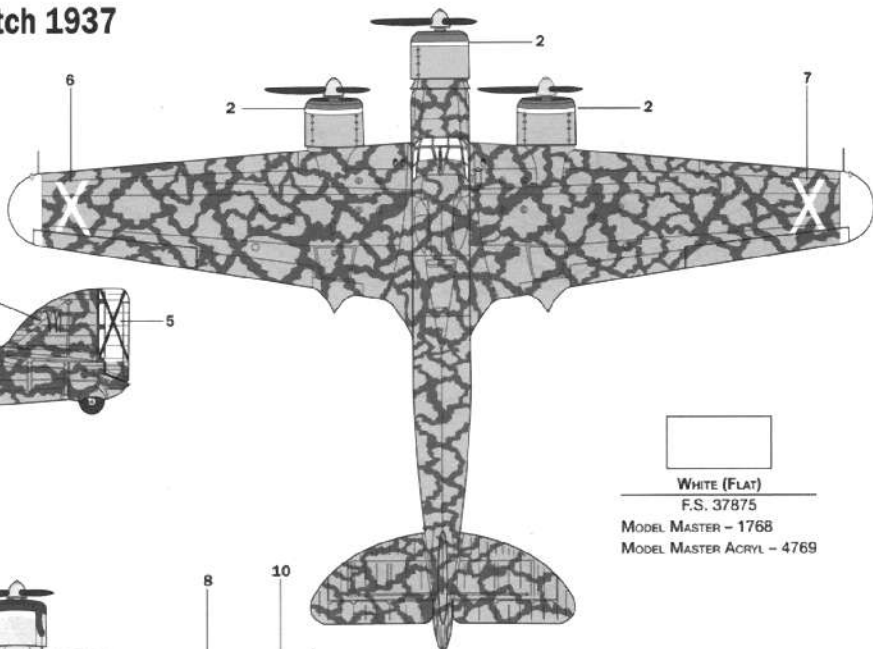
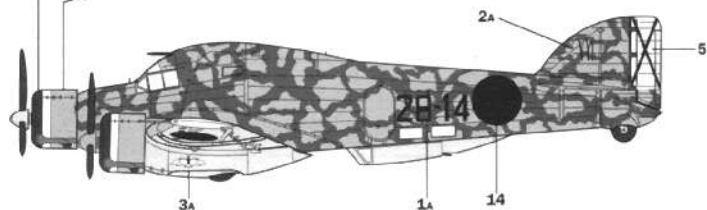
Regia Aeronautica, First production batch 1937

BRIGHT BRASS (SEMI-GLOSS)

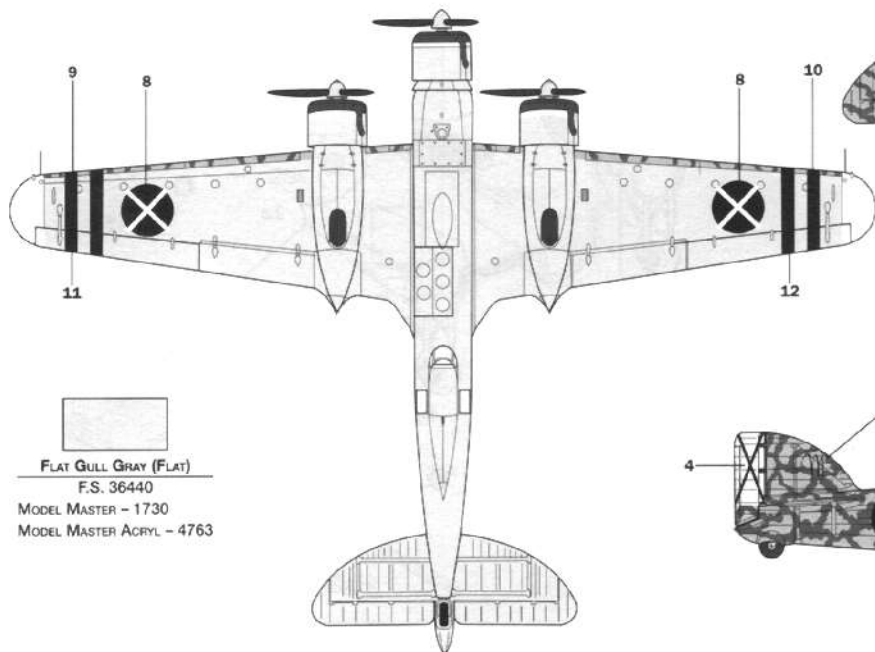
MODEL MASTER - 1782
MODEL MASTER ACRYL - 4672

YELLOW (FLAT)

MODEL MASTER - 1569
MODEL MASTER ACRYL - 4683



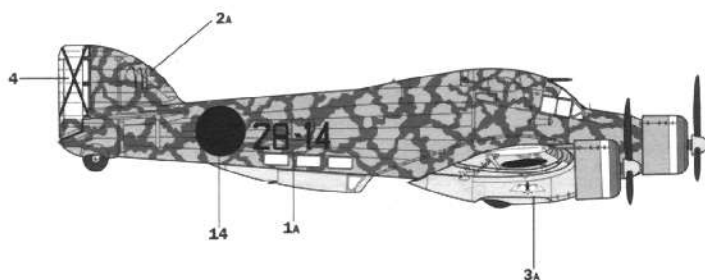
WHITE (FLAT)
F.S. 37875
MODEL MASTER - 1768
MODEL MASTER ACRYL - 4769



ITALIAN SAND (FLAT)
MODEL MASTER II - 2110
MODEL MASTER ACRYL - 4720

ITALIAN OLIVE GREEN (FLAT)
MODEL MASTER II - 2112
MODEL MASTER ACRYL - 4734

FLAT GULL GRAY (FLAT)
F.S. 36440
MODEL MASTER - 1730
MODEL MASTER ACRYL - 4763

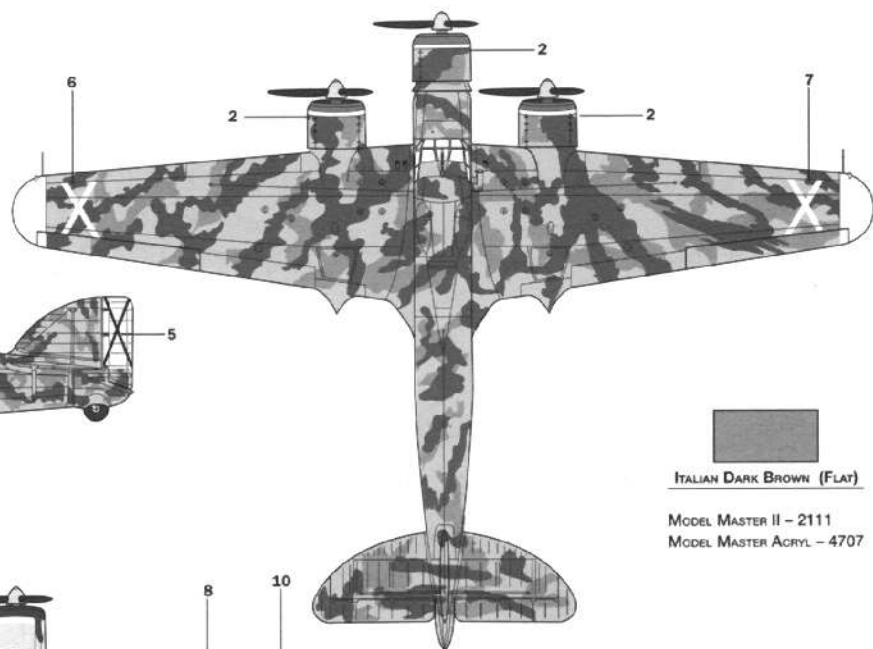
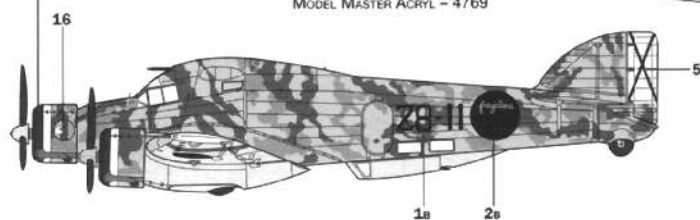


Regia Aeronautica, 29° Gruppo Palma de Majorca, October 1937

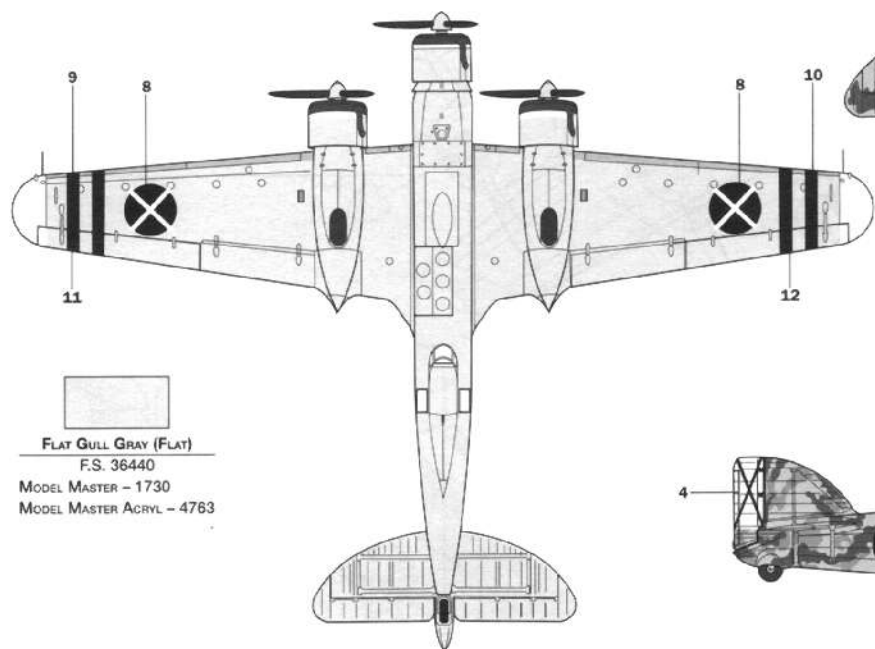
GUN METAL (METALIZER)

MODEL MASTER - 1405
MODEL MASTER ACRYL - 4681

WHITE (FLAT)
F.S. 37875
MODEL MASTER - 1768
MODEL MASTER ACRYL - 4769



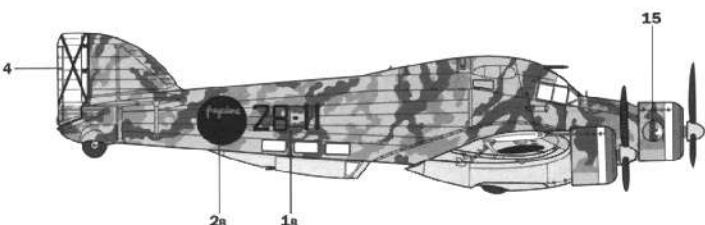
ITALIAN DARK BROWN (FLAT)
MODEL MASTER II - 2111
MODEL MASTER ACRYL - 4707



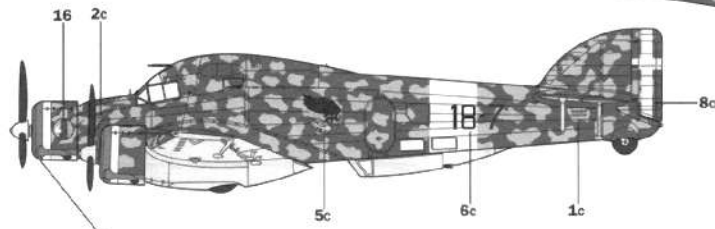
ITALIAN SAND (FLAT)
MODEL MASTER II - 2110
MODEL MASTER ACRYL - 4720

ITALIAN OLIVE GREEN (FLAT)
MODEL MASTER II - 2112
MODEL MASTER ACRYL - 4734

FLAT GULL GRAY (FLAT)
F.S. 36440
MODEL MASTER - 1730
MODEL MASTER ACRYL - 4763

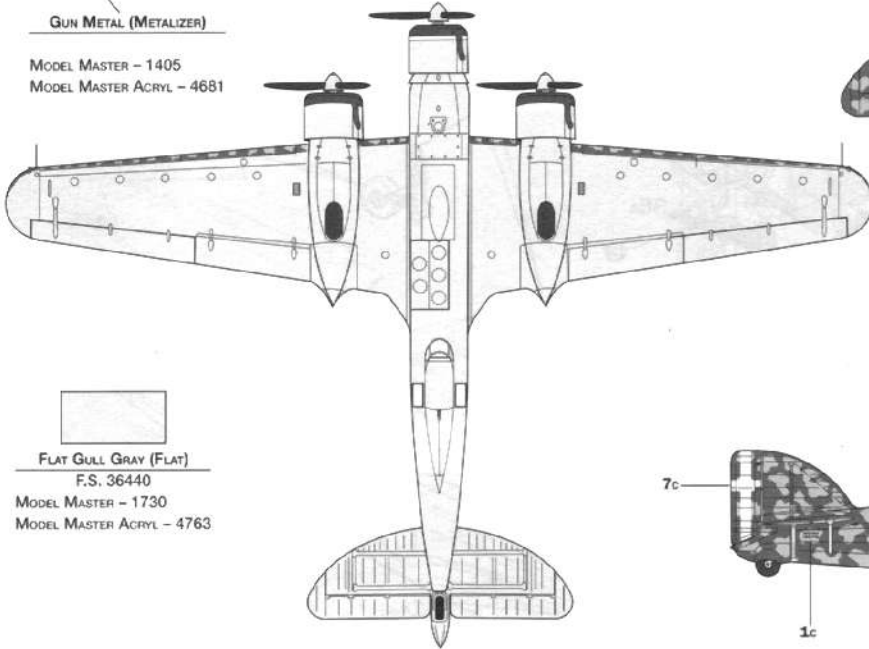


**Regia Aeronautica, 18a Squadriglia, 27° Gruppo, 8° Stormo
Sardegna, 1941**



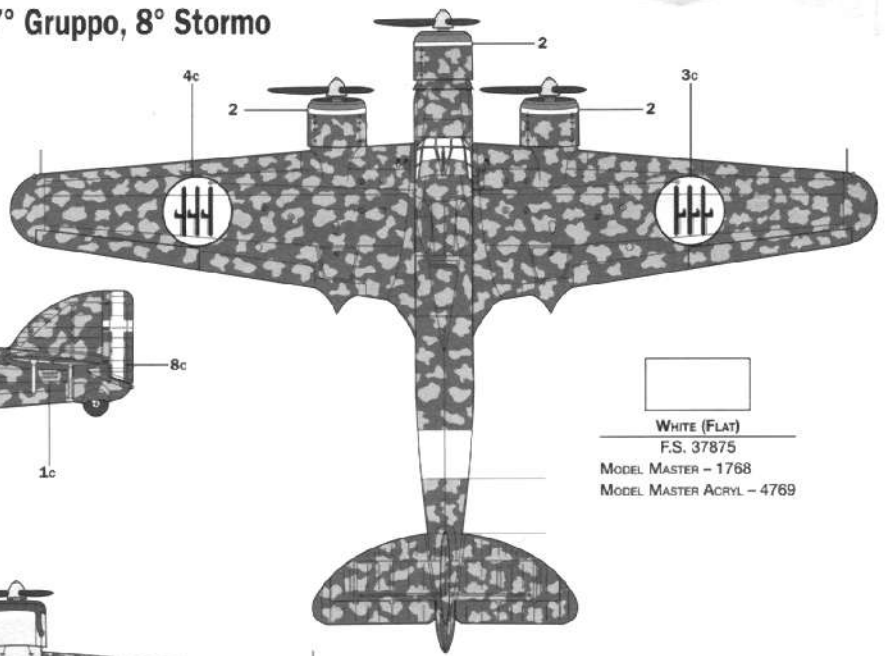
GUN METAL (METALIZER)

MODEL MASTER - 1405
MODEL MASTER ACRYL - 4681



FLAT GULL GRAY (FLAT)
F.S. 36440

MODEL MASTER - 1730
MODEL MASTER ACRYL - 4763



WHITE (FLAT)
F.S. 37875
MODEL MASTER - 1768
MODEL MASTER ACRYL - 4769



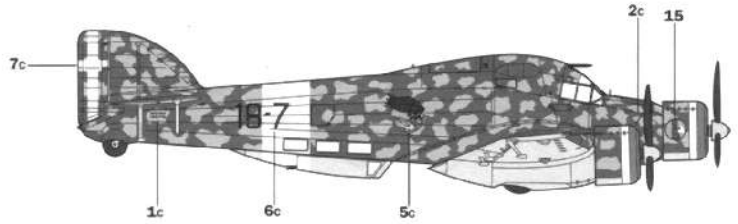
ITALIAN DARK BROWN (FLAT)

MODEL MASTER II - 2111
MODEL MASTER ACRYL - 4707

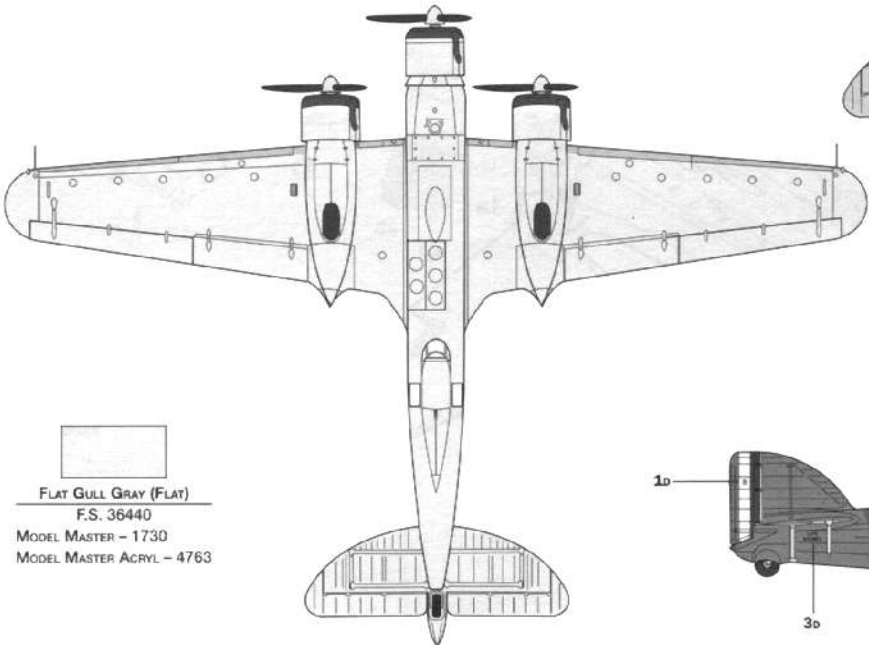
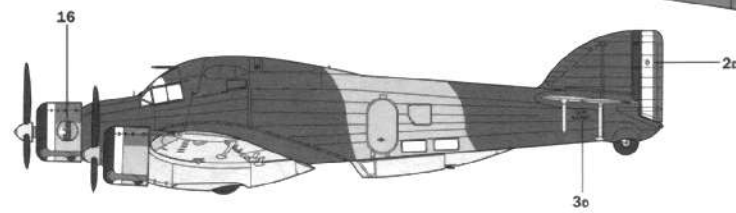


ITALIAN OLIVE GREEN (FLAT)

MODEL MASTER II - 2112
MODEL MASTER ACRYL - 4734

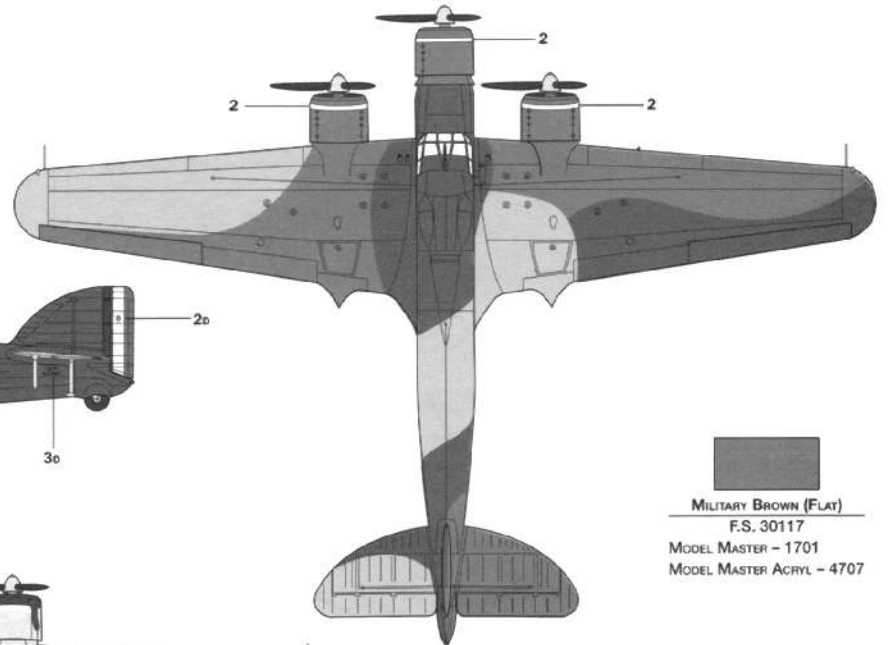


**Regia Aeronautica, 29° Gruppo
Palma de Majorca, May 1937**



FLAT GULL GRAY (FLAT)
F.S. 36440

MODEL MASTER - 1730
MODEL MASTER ACRYL - 4763



MILITARY BROWN (FLAT)
F.S. 30117
MODEL MASTER - 1701
MODEL MASTER ACRYL - 4707



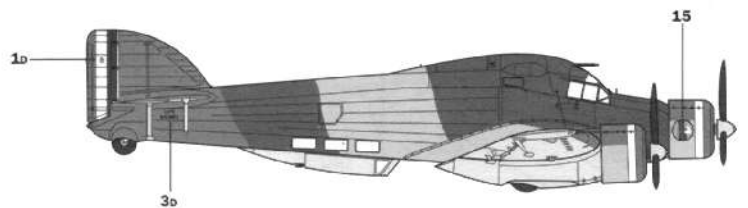
ITALIAN SAND (FLAT)

MODEL MASTER II - 2110
MODEL MASTER ACRYL - 4720



ITALIAN OLIVE GREEN (FLAT)

MODEL MASTER II - 2112
MODEL MASTER ACRYL - 4734





I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- 1 Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- 2 Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- 3 Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- 4 ATTENZIONE: I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- 5 Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- 1 Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- 2 Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- 3 Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- 4 WARNING: Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- 5 Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- 1 Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- 2 Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- 3 L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manipuler ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- 4 ATTENTION: Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- 5 Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- 1 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- 2 Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung notwendig sind.
- 3 Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbaumessern, da diese Verletzungen verursachen können.
- 4 ACHTUNG: Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- 5 Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY
Kundendienst für Deutschland:
Gebr. FALLER GmbH 78148 Gütenbach

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- 1 Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingestikt of opgesloten worden.
- 2 Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uitend.
- 3 Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hooft messen ter voorkoming van letsel.
- 4 WAARSCHUWING: Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- 5 Behoudt dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- 1 Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- 2 Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- 3 Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causar daños personales.
- 4 ATENCION: Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- 5 Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.
Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- 1 Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- 2 Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- 3 Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- 4 ATENÇÃO: As tintas recomendadas para este kit são somente para uso de adultos.
- 5 Conserve este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

SF TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEEN TÄTÄ RAKENUSSARJALIAI

- 1 Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- 2 Teräviä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava erityistä huolellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- 3 Irrotettaessa muovisia valurungosta saatava katkaisukohtaan jääää särmiä. Nämi on poistettava viilalla tai hiomapaperilla huolellisuutta noudattain.
- 4 Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa sillä jotkut pienet osat voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään olosuhteissa koskettaa kielellä tai imeä metalli- tai sähköosa.
- 5 Voheluisuutta (vaselini, voiteluöljy ym. mikäkin sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- 6 Säilytä tämä ohjelehtinen mahdollista tarvetta silmälläpitäen, sillä se sisältää EOC-yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavat tiedot maahanjoosta.
- 7 VAROITUS: Ohjeessa suositellut maalit ovat vain aikuisille mallinrakentajille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESETT

- 1 Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neser.
- 2 Se opp for spisse kanter, som brukes ved monteringen av modellen.
- 3 Utvis aktsomhet når verktøy og spesialkniver brukes, da de kan påføre personskader.
- 4 ADVARSEL: Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- 5 Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- 1 Anbefales ikke til børn under 3 år; indeholder små dele.
- 2 Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en nøjagtig model.
- 3 Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- 4 Forsigtig: Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- 5 Spar denne adresse for evt. henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS

- 1 Var noga att läsa och helt förstå instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionsboken medföljer byggsatsen.)
- 2 Vid bygandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- 3 När du lossar plastdelarna från gjutarmen kan det uppstå vassa eller ojämna kanter. Jämna till dessa med fil eller sandpapper.
- 4 Vissa delar är löstlagbara och därför måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillåtas att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- 5 Fett eller smörmedel, som kan medföra denna byggsats, får ej inandas eller sväljas. Akta ögonen.
- 6 Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om EOC, tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- 7 WARNING: Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

HR PROČITATI I SACUVATI

- 1 Igračke neprikladne za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- 2 Prasutno krajnjih oštrih dijelova pri montazi istog modela.
- 3 Ako upotrebljavate alat i nožev za montiranje obratite pažnju da se ne posjekate.
- 4 Boje su preporučene za ovaj model službe samo za odrasle modelare.
- 5 Sačuvati ovu adresu za buduća obavještenja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

H ELOVLASNI ÉS BETARTANI

- 1 A ték nem adható 3 éven aluli kiskisnek, mert lenyelhetik vagy leszorpanthatják a kis részeket.
- 2 A modellen az éssze illt sho: szűkséges vegződések illt hatok.
- 3 Amennyiben az éssze illt sho: éles eszközték hasznl, vigyzzon, hogy meg ne sértse magát!
- 4 Az éssze illt sho: javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- 5 Kérjük, hogy őrtze meg ezt a címet további hívatkozáshoz céljából.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

CZ ČTĚTE A USCHOVEJTE

- 1 Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.
- 2 U modelu se nachází špičaté okraje nutné k sestavení samotného modelu.
- 3 Používejte li k sestavení ostré nástroje a buďte opatrní, abyste se neporanili.
- 4 Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určené jenom dospělým modelrům.
- 5 Uchovejte tuto adresu k pítí případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

PL PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ

- 1 Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- 2 Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odwzorowania modelu w skali.
- 3 Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- 4 UWAGA: Barwy polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci dot lat 6.
- 5 Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

TR TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- 1 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilecekleri küçük parçalar içerir.
- 2 Kusursuz bir model oluşturabilmek için gerekebilecek sivri kenarlı parçalar içerir.
- 3 Yapım sırasında maket bıçağı ve törpü gibi aletlerin kullanılması sırasında herhangibir yaralanmaya sebep olmaksız için çok dikkat edilmelidir.
- 4 Dikkat: Model için kullanılan laşveye edilen boyalar sadece yetişkinlerin kullanmaları için uygundur.
- 5 Başvurunuz için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

РУССКИ ПРОЧИТИТЕ И ЗАПОМНИТЕ

- 1 Во избежание попадания мелких деталей в рот дыхательные пути не дайте детям младше трех лет.
- 2 Набор может содержать детали с острыми краями, которые необходимы для постройки масштабной модели.
- 3 Необходимо соблюдать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- 4 ВНИМАНИЕ! Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут использоваться только взрослыми мастерами.
- 5 Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΟΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ

- 1 Αποκρίλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει Βικρία Βέρη.
- 2 Το κιτ περιέχει Βέρη Βε Βυτέρ έγκρε τα οποία είναι απαραίτητα για την κατασκευή του Βοντέλου Βε αρίβου.
- 3 Προσοχή κατά τη χρήση Βοντέλιστικών εργαλείων και κοπίδιών τα οποία Βπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- 4 Παρακαλώ τα χρώματα που συστηνονται για το χρωΒοτισμό του κιτ είναι για ενήλικε Βοντέλιστέ Βόνα.
- 5 Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για Βελοντική χρήση.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

- 1) このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下のお子様には適しません。
- 2) モデルの正確な再現のために、やきを入ず先端のとがった部品の含まれている場合があります。ご注意ください。
- 3) 工具やナイフを使う場合は充分注意してください。ケガをすることも場合があります。
- 4) 警告: このキットで薦めている塗料は成人モデラーの使用に特化されています。
- 5) 将来の参照のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

重要説明: 由於包含細小部份, 此模型不適合3歲或以下兒童。
由於製作上的比例及真實性起見, 此模型的部份可能帶有銳角。
當使用其他模型工具如利刀等時, 別留意安全。
注意: 此模型所指定塗料只適合成年人使用。
請保留此地址作日後參考。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO)
ITALY

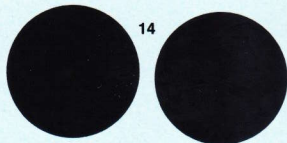
KIT NO 1261 SCALE 1:72 - SM.79 I SERIE

NAME / NOME / NOM / NOMBRE / NAAM
ADDRESS / INDIRIZZO / ADRESSE / DIRECCION / ADRES
TOWN / CITTÀ / STADT / VILLE / CIUDAD / GEMEENTE
POSTAL CODE / C.A.P. / POSTALEITZAHL / CODE POSTALE / CODIGO POSTAL / POSTCODE
COUNTRY / NAZIONE / LAND / PAYS / PAIS / LAND
DATE OF BIRTH / DATA DI NASCITA / GEBURTSDATUM / DATE DE NAISSANCE / NACIDO/A EL / GEBORREDATUM

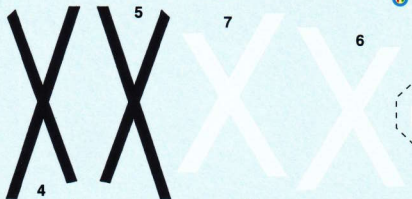
DEFECTIVE PARTS / PARTI DIFETTOSE / DEFEKTE TEILE / PIECES DEFECTUEUSES / PIEZAS DEFECTUOSAS / DEFECTE ONDERDELEN
PLACE OF PURCHASE / ACQUISTATO PRESSO / ORT DES KAUFES / LIEU D'ACHAT / LUGAR DE COMPRA / PLAATS VAN AANKOOP
Retail Store / Negozio / Einzelhandel / Detailant / Detailhandl
Hyper Market / Grande Magazzino / Andere / Grande Surface / Gran Almacén / Hypermarkt
ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com



8



14



4

13

13



1



15



16



3

3

3

3

3

28-11¹ 28-11

7
2
7

R.N. 6845
C.N. 3780

1

R.N. 6845
C.N. 3780



2



B

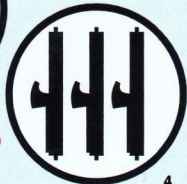


C

3



5



4

18-7⁶ 18-7



10



11

12

28-14

28-14



A

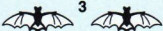


2



D

1



3

S.M. 79
M.M. 20672

3

S.M. 79
M.M. 20672

PC⁹



No. 1261 S-79 SERIE I

PRINTED BY ZANCHETTI BUCCINASCIO - MI - ITALY